

## ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за услуга

№ 138/12.12.2017

Днес, 12.12 2017 г., в Република България, Община Гърмен, област Благоевград, с. Гърмен, между страните:

1. **ОБЩИНА ГЪРМЕН** с адрес в с.Гърмен, Област Благоевград, Община Гърмен, ул. „Първа“ №35 с БУЛСТАТ 000024752, представлявана от Кмета на Община Гърмен – Минка Капитанова, наричана по-надолу за краткост на договора – **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

2. **„МОМИНА КУЛА“ ЕООД** с адрес с. Буково, област Благоевград, община Гоце Делчев, с ЕИК 200192691, представлявано от Сухат Алим Хюсеин - управител, наричан по-надолу за краткост на договора – **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“),

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки

се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следната услуга: „**Обществен превоз на пътници по утвърдени маршрутни разписания за автобусни линии обособени позиции Обособена позиция 3. – Гоце Делчев – Рибново**“, наричана за краткост „**Услуга**“.

**Чл. 2.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави Услугата в съответствие с Ценовото предложение, и чрез лицата, посочени в Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 към този Договор („**Приложенията**“) и представляващи неразделна част от него.

### II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 3.** Договорът влиза в сила на 12.12.2017, и е със срок 3 /три/ години или до изчерпване на финансовия ресурс в зависимост от това кое настъпи по - рано, считано от датата на влизане в сила на договора.

**Чл. 4.** Мястото на изпълнение на Договора е територията на община Гърмен и територията на община Гоце Делчев.

### III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 5. (1)** Цените на билета, определена за превоз от началния до крайния пункт е съответно:

1. За автобусна линия **Гоце Делчев – Рибново**:

Гоце Делчев – Гърмен – 1,00 лв.

Гоце Делчев – Марчево – 1,00 лв.

Гоце Делчев – Огняново – 1,50 лв.  
Гоце Делчев – Скробатно – 3,00 лв.  
Гоце Делчев – Осиково – 3,50 лв.  
Гоце Делчев – Рибново – 4,00 лв.

(2) За предоставянето на Услугата, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да компенсира ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в съответствие с НАРЕДБА за условията и реда за предоставяне на средства за компенсиране на намалените приходи от прилагането на цени за обществени пътнически превози по автомобилния транспорт, предвидени в нормативните актове за определени категории пътници, за субсидиране на обществени пътнически превози по нерентабилни автобусни линии във вътрешноградския транспорт и транспорта в планински и други райони и за издаване на превозни документи за извършване на превозите.

**Чл. 6.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща компенсациите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този Договор, както следва:

- периодично въз основа на представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ месечни отчети
- плащането се извършва в срок до 7 (седем) дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответния период.

**Чл. 7. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. отчет, който включва опис-сметка, справките и заверените копия от регистрите за предоставената Услуга за съответния период, представен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

2. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугата за съответния период, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след получаване на отчета по т. 1, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и

3. фактура за дължимата сума за съответния период, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 7 (седем) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1.

**Чл. 8. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**Банка:** „ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА“ АД  
**BIC:** FINVBGSE  
**IBAN:** BG62FINV91501004137287

**Чл. 9.** Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл. 10.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

#### Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 11.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията уговорени в договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;
3. Да предложи актуализация на цената на билета.

**Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право:

1. да извършва едностранни промени при изпълнение на маршрутните разписания, възложени му с настоящия договор, както и да прекратява или ограничава договореното транспортно обслужване;
2. да допуска превоз на пътници без документ за превоз;
3. да преотстъпва извършването на превози на друга фирма;
4. да извършва неразрешени от компетентните органи превози;

**Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предоставя Услугата и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчетите и при необходимост да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;
3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 33 от Договора;
6. да спазва утвърденото маршрутно разписание, изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и нормативните изисквания за дейността; да спазва всички изисквания, свързани с безопасността на движението; да има сключени договори с правоспособни водачи и друг персонал за осигуряване на нормална и безопасна експлоатация на наличните автобуси;
7. да организира труда на водачите, като спазва нормативно установената максимална продължителност на работния ден /смяна/, междудневната и междуседмичната почивка съгласно Закона за автомобилните превози;
8. да организира предпътния медицински преглед на водачите, включващ общото им здравословно състояние;
9. да организира проверката на техническото състояние на автомобилите преди излизане от гаража;
10. да осигурява всички задължителни застраховки на пътниците, водачите и МПС;
11. да спазват нормативните санитарно-хигиенни изисквания за превоз на пътници по отношение на отопление и вентилация на салона за пътници съобразно сезона;
12. да осигурява и подобрява техническото състояние на автобусите с цел комфорт на пътниците в превозното средство;
13. да осигурява необходимите карти и билети съгласно Наредбата за условията и реда за отпечатване и контрол върху ценните книжа, осигурява тяхната предварителна продажба и не допуска превоз на пътници без документ за платена цена /билети и карти/;
14. да поддържа техническите качества на автобуса за целия срок на договора, като при възникване на технически или друг проблем своевременно осигурява резервно превозно средство за извършване на транспортната услуга;
15. да притежава собствени или наети МПС с постоянна българска регистрация, отговарящи на изискванията за съответния вид обществен превоз на пътници;

16. да представя в Община Гърмен всеки месец отчет, който включва опис-сметка, справка за:

а/ действително изминатия пробег по маршрутните разписания;

б/ регистър за броя и вида на издадените превозни документи /билети и карти/ за съответния месец;

17. да разполага със собствена или наета сервизна база за обслужване и поддържане в изправност на МПС;

18. да осигурява самостоятелно или на договорени начала регламентирания предпътни прегледи на МПС и заверка на пътен лист за изправност на същите от компетентен механик;

19. да има съгласувани с общините и обявени на населението начални, междинни и крайни спирки по маршрута на всяка автобусна линия;

20. да има финансова стабилност, гарантирана от обслужващата го банка и редовно платени данъци към държавата и общината, удостоверени от съответните институции след подаване на данъчна декларация;

21. да формира цени на абонаментни карти за работници, учащи се, пенсионери на база действащите цени на билети, спазвайки нормативно определените минимални намаления;

22. ежемесечно да съставя регистър на издадените карти;

23. да поиска писмено съгласие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за изпълнение на автобусните линии с новозакупени от него автобуси, които отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

24. да изпълнява стриктно всички свои задължения, произтичащи от настоящия договор;

25. да има заверени от данъчните органи цени на билети и карти за снабдяване на пътниците;

26. при извършване на превозите по междуселищни автобусни линии задължително да се използват автогарите и автобусните спирки, посочени в маршрутното разписание.

27. предоставя в Община Гърмен най-късно до 7-мо число на месеца, следващ отчетния месец данните и документите, посочени в Част трета, Глава трета от Наредбата, приета с ПМС № 163 от 29.03.2015г.

#### Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

**Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получи Услугата в уговорения срок, количество и качество;

2. да контролира изпълнението на постите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети или съответна част от тях;

4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 20 от Договора;

5. да не приеме някои от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 20 от Договора;

6. да не приеме предложената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ актуализация на цената на билета и да не подпише двустранното споразумение между страните за изменение на цената на билета. В тези случаи споровете се разрешават съгласно уговореното в договора и в съответствие с действащото българско законодателство.

7. да забави плащанията при непредставяне на документи (липсващи или недостатъчни такива) или допуснати технически и други грешки в представените от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** изискуеми документи – до коригиране/уточняване на съответните.

**Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да извършва контрол по целия маршрут на автобусните линии за спазване на клаузите на настоящия договор.

(1) Констатиране на нарушенията по договора става с констативен протокол, съставен от определени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** длъжностни лица и валиден в случаите, когато:

- Протоколът е подписан от определено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** длъжностно лице и водача на автобуса или представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. При отказ на водача или представителя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да подпишат констативния протокол, отказът се удостоверява с подписите на двама свидетели.

- Подписан е от длъжностно лице, определено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и двама свидетели;

- Подписан е от две длъжностни лица, определени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

**Чл. 16.** Нарушенията по този договор могат да се удостоверяват от представители на органите за контрол по Закона за движение по пътищата и Закона за автомобилните превози.

**Чл. 17.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** няма право да поставя условия пред **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършване на безплатни или с намалени цени пътувания, освен регламентираните по нормативен ред.

**Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугата за всеки отделен период, всеки от отчетите, всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

2. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

3. да предостави и осигури достъп на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до информацията, необходима за извършването на Услугата, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 33 от Договора;

5. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поиска това;

6. да компенсира **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършени разходи за превоз на лицата по чл. 19 от **НАРЕДБА** за условията и реда за предоставяне на средства за компенсиране на намалените приходи от прилагането на цени за обществени пътнически превози по автомобилния транспорт, предвидени в нормативните актове за определени категории пътници, за субсидиране на обществени пътнически превози по нерентабилни автобусни линии във вътрешноградския транспорт и транспорта в планински и други райони и за издаване на превозни документи за извършване на превозите, приета с ПМС № 163 от 29.03.2015 г.

7. да осъществява плащанията към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** ежемесечно, в 7-дневен срок от получаване на всички необходими документи представени от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при надлежно попълнени данни.

8. Средствата за компенсиране за извършените безплатни и по намалени цени на пътувания се предоставят до размера, определен в държавния бюджет за тази цел, при спазване на приоритетите за разходване на бюджетните средства, определени със **Закона за държавния бюджет** за съответната година.

9. да изплати дължимите суми по банков път.

10. да предостави за ежедневна търговска експлоатация автобусната линия по чл. 1 с маршрути и разписания, съгласно маршрутните разписания по Приложение 1 към настоящия договор.

## V. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл. 19.** Предаването на изпълнението на Услугата за всеки отделен период, всеки от отчетите се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“).

**Чл. 20. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. да поиска преработване и/или допълване на отчетите в пределен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното и в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора и резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугата по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 3 (три) дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. 4 от Договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно чл. 21 – 24 от Договора.

## V. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 21.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.2% (пет на сто) от Цената за съответния период или съответната дейност за всеки ден забава, но не повече от 2 % (две на сто) от Стойността на Договора или от стойността на съответния период.

**Чл. 22.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това.

**Чл. 23.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 20 % (двадесет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 24.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 25. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора или с достигане на максимално допустимата Стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правонаследство, по смисъла на законодателството на дължавателя, в която съотве

5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ;

6. при наличие на някое от основанията на чл. 118 ЗОП;

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

**Чл. 26. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последните съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугата в срок до 3 (три) дни, считано от Датата на влизане в сила;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугата за повече от 3 (три) дни;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 27.** В случай, че Договорът е сключен под условие с клауза за отложено изпълнение, всяка от Страните може да прекрати Договора след изтичане на тримесечен срок от сключването му, чрез писмено уведомление до другата Страна, без да дължи предизвестие или обезщетение.

**Чл. 28.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 29.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугата, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 30.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неусвоената част от авансово предоставените средства. Когато прекратяването на Договора е по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, той дължи и законната лихва върху частта от авансово предоставените средства, подлежащи на връщане, за периода от датата на прекратяване на Договора до тяхното връщане.

## VII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 31. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

#### Спазване на приложими норми

**Чл. 32.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, и неговите подизпълнители, е длъжен са длъжни да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

#### Конфиденциалност

**Чл. 33. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

**(4)** Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 34.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугата, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Авторски права

**Чл. 35. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички ~~получени~~ (или, и всякакви други ~~авторски~~ ~~или~~ ~~композитни~~, създадени в ~~свързани~~ ~~с~~ ~~връзка~~ с



изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 (три) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 36.** Някоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 37.** Този Договор може да бъде изменен само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

#### Непреодолима сила

**Чл. 38. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задължението си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

#### Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 39.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

**Чл. 40.** В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

#### Уведомления

**Чл. 41. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: с. Гърмен, ул. „Първа“ № 35

Тел.: 07523 2040

Факс: 07523 3179

e-mail: obs\_garmen@bitex.bg

Лице за контакт: Минка Сабриева Капитанова

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: с. Буково, община Гоце Делчев

Тел.: 0876481331

Лице за контакт: Сухат Хюсени

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### Приложимо право

**Чл. 42.** Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

#### Разрешаване на спорове

**Чл. 43.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се решават чрез

преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

**Чл. 44.** Този Договор се състои от 11 страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложения:

**Чл. 45.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Оферта;

Приложение № 2 – Маршрутни разписания.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ОБЩИНА ГЪРМЕН**

**МИНКА КАПИТАНОВА:**

*Кмет на община Гърмен*

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**УПРАВИТЕЛ:**

**/СУХАТ ХЮСЕИН/**

**ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ:**

**/БИЛЯНА ЧАЧЕВА/**

Изготвил: Селвие Пенчева – зорискоңсулт в ОБА Гърмен